

Dopravní podnik Karlovy Vary, a.s.

a

Imperial Karlovy Vary a. s.

DOHODA O NAROVNÁNÍ

SIKOSY
ADVOKATNÍ KANCELAR

Chebská 355/49, Dvory, 360 06 Karlovy Vary
tel: 355 311 131, 601 383 574

e-mail: office@sikosy.legal URL: www.sikosy.legal

OBSAH

1.	DEFINICE	3
2.	DOHODA O NAROVNÁNÍ	4
2.1.	VYMEZENÍ SPORNÝCH A POCHYBNÝCH PRÁV A POVINNOSTÍ	4
2.2.	NAROVNÁNÍ	4
3.	ZÁVĚREČNÁ UJEDNÁNÍ.....	5
3.1.	POČET VYHOTOVENÍ DOHODY	5
3.2.	ZMĚNY DOHODY	5
3.3.	ROZHODNÉ PRÁVO.....	5
3.4.	NEMOŽNOST UKONČENÍ DOHODY	5
3.5.	PLATNOST A ÚČINNOST DOHODY	5
3.6.	PŘÍLOHY DOHODY	5
3.7.	DOLOŽKA ADVOKÁTA.....	5
3.8.	ZÁVĚREČNÁ PROHLÁŠENÍ.....	5

DNEŠNÍHO DNE:

1. Dopravní podnik Karlovy Vary, a.s.

IČO: 483 64 282

DIČ: CZ48364282

se sídlem Sportovní 656/1, Drahovice, 360 01 Karlovy Vary

společnost zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Plzni v odd. B, vložka 341

zastoupena Ing. Lukášem **Siřínkem** – místopředsedou představenstva a pověřeným členem představenstva

(dále jen „**Nájemce**“)

a

2. Imperial Karlovy Vary a. s.

IČO: 453 59 318

DIČ: CZ45359318

se sídlem U Imperiálu 7/31, 360 01 Karlovy Vary

společnost zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Plzni v odd. B, vložka 251

zastoupena Ing. Bohumilem **Procházkou** – členem představenstva a Ing. Alexanderem **Rebjonkem** – členem představenstva

(dále jen „**Pronajímatel**“)

VZHLEDEM K TOMU, ŽE:

- (A) Strany spolu uzavřely Smlouvu, jejímž předmětem je povinnost Pronajímatele v období od 01. 01. 2020 Nájemci přenechat do nájmu Předmět nájmu, to vše za podmínek sjednaných ve Smlouvě.
- (B) Strany již započaly s plněním svých práv a povinností ze Smlouvy.
- (C) Jelikož Nájemce je osobou ve smyslu ustanovení § 2 odst. 1 písm. m) ZRS a hodnota předmětu Smlouvy je vyšší než 50 000,00 Kč bez DPH [srov. ustanovení § 3 odst. 2 písm. h) ZRS], podléhá Smlouva povinnosti uveřejnění v registru smluv ve smyslu ZRS.
- (D) Smlouva nebyla uveřejněna v registru smluv ve smyslu ZRS ani do tří měsíců ode dne, kdy byla uzavřena, čímž nikdy nenabyla účinnosti a následně ke dni 01. 04. 2020 zanikla s účinky *ex tunc* (viz ustanovení § 6 a § 7 ZRS).

SE DOHODLI NA NÁSLEDUJÍCÍM:

1. DEFINICE

Zde uvedené pojmy (definice) mají v celém textu Dohody definovaný význam, začínají-li velkým písmenem a z kontextu nevyplývá jinak; jednotlivými pojmy se rozumí i jejich vyjádření v množném čísle, jedná-li se o pojem definovaný v jednotném čísle, resp. jejich vyjádření v jednotném čísle, jedná-li se o pojem definovaný v množném čísle.

„**Dohoda**“ znamená dohoda o narovnání sepsaná na této listině.

„**NOZ**“ znamená zákon č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů.

„**Předmět nájmu**“ znamená část pozemku p. č. 701 (druh pozemku: ostatní plocha) v k. ú. Karlovy Vary, obci Karlovy Vary a okrese Karlovy Vary, zapsaného v katastru nemovitostí vedeném Katastrálním úřadem pro Karlovarský kraj, Katastrální pracoviště Karlovy Vary na listu vlastnictví číslo 7522, který je ve vlastnictví Pronajímatele, a to parkovací plocha v rozsahu tří parkovacích stání pro osobní automobil o výměře 46 m² vymezená v příloze Smlouvy.

„**Smlouva**“ znamená smlouva, a to smlouva o nájmu uzavřená mezi Pronajímatelem a Nájemcem ze dne 01. 01. 2020 (vč. její přílohy).

„**Strany**“ znamenají strany, které Dohodou projevují svou vůli upravit mezi sebou vzájemná sporná nebo pochybná práva a povinnosti v rozsahu vymezeném předmětem Dohody a řídit se obsahem Dohody, tj. Pronajímatel a Nájemce.

„**ŠIKOSÝ**“ znamená sdružení advokátů ŠINDELÁŘ KOVAŘÍK SÝKORA, ADVOKÁTNÍ KANCELÁŘ (též ŠIKOSÝ, ADVOKÁTNÍ KANCELÁŘ), se sídlem Chebská 355/49, Dvory, 360 06 Karlovy Vary; společníky sdružení jsou advokáti Mgr. Petr Šindelář, LL.M., Mgr. Jiří Kovařík a Mgr. Jan Sýkora.

„**ZRS**“ znamená zákon č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů.

2. DOHODA O NAROVNÁNÍ

2.1. Vymezení sporných a pochybných práv a povinností

2.1.1. Sporná a pochybná práva a povinnosti jsou pro účely Dohody vymezeny v bodě (A) až (D) preambule této Dohody.

2.1.2. Mezi Stranami je sporné a pochybné zejména:

- a) zda a za jakých podmínek je Pronajímatel povinen v průběhu období od 01. 01. 2020 Nájemci přenechat do nájmu Předmět nájmu
- b) zda a za jakých podmínek je Nájemce povinen Pronajímateli zaplatit za přenechání Předmětu nájmu do nájmu nájemné a v jaké výši
- c) jakým způsobem budou mezi Stranami vypořádány nároky Stran vzniklé ze Smlouvy nebo v souvislosti s ní z důvodu, že Strany již započaly s plněním svých povinností ze Smlouvy

2.2. Narovnání

2.2.1. Dohodou mezi sebou Strany upravují v š e c h n a sporná a pochybná práva a povinnosti tak, jak jsou vymezena v bodě 2.1. Dohody.

2.2.2. Rozsah narovnání Strany p o z i t i v n ě vymezují takto:

- a) Na právní vztahy mezi Stranami vzniklé ze Smlouvy nebo v souvislosti s ní s e pro období od uzavření Smlouvy do nabytí účinnosti Dohody (srov. bod 3.5.2. Dohody) a p l i k u j í práva a povinnosti, jak jsou vymezeny ve Smlouvě.
- b) Na právní vztahy mezi Stranami týkající se nájmu Předmětu nájmu s e pro období od nabytí účinnosti Dohody (srov. bod 3.5.2. Dohody) a p l i k u j í práva a povinnosti, jak jsou vymezeny ve Smlouvě.

2.2.3. Rozsah narovnání Strany n e g a t i v n ě vymezují takto:

- a) V rámci právních vztahů vzniklých ze Smlouvy nebo v souvislosti s ní v období od uzavření Smlouvy do nabytí účinnosti Dohody (srov. bod 3.5.2. Dohody) n e m a j í Strany mezi sebou jiná práva a povinnosti než ty, které jsou vymezeny ve Smlouvě.
- b) V rámci právních vztahů týkajících se nájmu Předmětu nájmu v období od nabytí účinnosti Dohody (srov. bod 3.5.2. Dohody) n e m a j í Strany mezi sebou jiná práva a povinnosti než ty, které jsou vymezeny ve Smlouvě.

3. ZÁVĚREČNÁ UJEDNÁNÍ

3.1. Počet vyhotovení Dohody

Dohoda byla sepsána ve dvou vyhotoveních s tím, že každá ze Stran obdrží po jednom vyhotovení Dohody.

3.2. Změny Dohody

Strany se s odvoláním na ustanovení § 564 věta za středníkem NOZ dohodly, že jakékoliv změny Dohody prováděné jinak než písemnou formou s podpisy všech Stran na stejné listině **j s o u v y l o u č e n y**.

3.3. Rozhodné právo

3.3.1. Dohoda byla sepsána a koncipována jako *dohoda o narovnání* podle ustanovení § 1903 a násl. NOZ.

3.3.2. Právní vztahy upravené Dohodou se řídí právním řádem České republiky.

3.4. Nemožnost ukončení Dohody

Vzhledem k účelu Dohody se Strany dohodly, že žádná ze Stran není oprávněna Dohodu vypovědět, s výpovědní dobou či bez ní, od Dohody odstoupit nebo ji jakkoli jinak jednostranně ukončit, není-li dále stanoveno jinak.

3.5. Platnost a účinnost Dohody

3.5.1. Dohoda nabývá platnosti okamžikem jejího podpisu oběma Stranami.

3.5.2. Dohoda nabývá účinnosti dnem jejího uveřejnění ve smyslu ZRS; uveřejnění Dohody zajistí Nájemce.

3.6. Přílohy Dohody

Volnou (samostatnou) přílohou č. 1 Dohody je Smlouva.

3.7. Doložka advokáta

Obě Strany podpisem této Dohody **p o t v r z u j í**, že

- a) Dohoda byla sepsána advokátem ŠIKOSÝ coby právním zástupcem Nájemce a
- b) Pronajímatel měl možnost obsah Dohody před jejím uzavřením konzultovat se svým advokátem nebo právním poradcem.

3.8. Závěrečná prohlášení

3.8.1. Strany, jakož i fyzické osoby za ně jednající shodně **p r o h l a š u j í**, že jsou plně svéprávné a není zde dáno žádné omezení k jejich právnímu jednání spočívajícímu v uzavření Dohody.

3.8.2. Strany si Dohodu **p ř e č e t l y a s o u h l a s í** se všemi jejími ujednáními, což na znamení svého souhlasu a jako projev své svobodné a ničím nezpochybnitelné vůle stvrzují svými vlastnoručními nebo uznávanými elektronickými podpisy.

V Karlových Varech dne 2025

V Karlových Varech dne 2025

Dopravní podnik Karlovy Vary, a.s.
zastoupena Ing. Lukášem **S i ř í n k e m**
– místopředsedou představenstva a pověřeným
členem představenstva

Imperial Karlovy Vary a. s.
zastoupena Ing. Bohumilem **P r o c h á z k o u a**
Ing. Alexanderem **R e b j o n k e m**
– členy představenstva